Billy Interview - 2025_10_30, Teil 2 - Talmud Jmannuel, Belehrung auf dem Berg

https://www.youtube.com/watch?v=YwkDHR8LywE

[0:00] **Michael**

Der 21. Satz lautet, «Ihr habet gehöret, dass zu den Alten gesaget ist: du sollest nicht töten; wer aber tötet, der solle der Dingstätte (Gericht) schuldig sein. Wahrlich, ich aber sage euch: Übet Gerechtigkeit nach dem Gesetze der Schöpfung, also ihr das Urteil in der Klugheit (Logik, Folgerichtigkeit) findet, allso ihr nicht tötet.». Und dann ...

The 21st sentence reads, "You have heard that it was said to them of old: 'You shall not kill; but whosoever kills shall be found guilty by the courts.' Truly, I say to you, however: Exercise fairness according to the law of the Creation, so that you find the judgement in discernment (logic, logicalness); therefore, you do not kill.". And then ...

[0:31] **Billy**

Ja, das sollte ja eigentlich klar sein, oder?

Well, that should actually be clear, shouldn't it?

[0:34] **Michael**

Ja. In der Religion wird aber im Grunde immer wieder zum Töten aufgerufen.

Yes. But religion basically repeatedly calls for killing.

[0:43] **Billy**

Ja, wir sind aber nicht die Religion.

Yes, but we're not affirming religion.

[0:46] **Michael**

Nein.

No.

[0:48] **Billy**

Das ist ein Glaube. Religion ist ein Glaube.

That's a belief. Religion is a belief.

[0:55] **Michael**

Ja.

Yes.

[0:59] **Billy**

Und da glauben die Menschen nur, und sie glauben daran, dass man was nicht richtig ist oder was sie als nicht richtig finden durch den Tod bestrafen müsste, meinen dann der Tod sei eine Bestrafung. Mord ist Mord, das ist auch keine Bestrafung, das ist Mord.

And with a belief human beings just believe, and they believe that whatever is not right or whatever they think is not right would have to be punished by death, they think that death is a just punishment. Murder is murder, it's not a punishment, it's murder.

[1:27] **Michael**

Ja, in den Ländern, wo aber die Todesstrafe herrscht, wird das nicht als Mord angesehen, sondern ...

Well, in the countries that have the death penalty, it's not considered murder, but ...

[1:33] **Billy**

Ja, das wird nicht als Mord angesehen, weil es religiös ist. Religion schreibt von alters her, «Töte!», auch wenn sie widersprüchlich behaupten, «Töte nicht.».

Yes, it's not considered to be murder, because it's treated religiously. Religion has historically written, “Kill!”, even if they contradictorily argue, "Don't kill.".

[1:51] **Michael**

Genau, das ist nämlich der Punkt; auf der einen Seite sollte das eben offensichtlich sein und leicht zu verstehen, aber genau da ist nämlich die Religion vollkommen widersprüchlich. «Du sollst nicht töten.», aber es gibt ganz viele Stellen, gerade im Alten Testament oder auch in den Büchern Mose, wo, wenn er das und das tut, dann soll er dem Tode überantwortet werden.

Exactly, that's the point; on the one hand it should be obvious and easy to understand, but that's precisely where religion is totally contradictory. ‘Thou shalt not kill.’, but there are many passages, especially in the Old Testament or in the books of Moses, where it says, if one does such and such a thing, then one shall be put to death.

[2:14] **Billy**

Richtig, richtig. Das ist mehr als ein Widerspruch, das ist Morderei, das ist Mord vorausprogrammiert, mit der Religion ist Mord vorausprogrammiert, das Töten ist vorausprogrammiert.

Right, right. That's more than a contradiction, that's homicidal, that's pre-programmed murder, with religion, murder is pre-programmed, killing is pre-programmed.

[2:34] **Michael**

Ja, und dass die Religion das Monopol aufs Töten hat.

Yes, and the fact that religion has a monopoly on killing.

[2:40] **Billy**

Ja.

Yes.

[2:41] **Michael**

Sie dürfen ja töten, ohne bestraft zu werden.

They're indeed allowed to kill without being punished.

[2:44] **Billy**

Ja, richtig.

Yes, that's right.

[2:46] **Michael**

Ja, und wenn du tötest, wirst du bestraft, unter Umständen sogar noch mit dem Tode.

Yes, and if you kill, you'll be punished, possibly even by death.

[2:51] **Billy**

Ja, die Religion ist das Prinzip dessen, was wir im Deutschen seit alters her nennen, «Willst du nicht mein Bruder sein, dann schlag ich dir den Schädel ein.».

Yes, the religion is the principle cause of what we've referred to in German since time immemorial, "If you don't want to be my brother, I'll smash your head in.".

[3:07] **Michael**

Ja. Und genau das ist auch wieder dahinter, Gewaltanwendung, …

Yes. And that's exactly what's behind it again, the use of Gewalt, [‘Gewalt’ ~ use of all available coercive means, physical, psychic, mental and consciousness-based powers, abilities and skills to carry out and perform egregious deeds and actions]

[3:13] **Billy**

Ja, genau.

Yes, exactly.

[3:15] **Michael**

… wenn man nicht folgt.

... if one does not obey/follow.

[3:16] **Billy**

Genau Wir waren bei den Religionen, dass sie eigentlich widersprüchlich sind, dadurch, dass sie einerseits sagen, «Du sollst nicht töten.», und anderseits legalisieren sie den Mord, dadurch, dass mit dem Tod bestraft werden soll, wenn irgendetwas ist.

Exactly We were talking about religions, which are essentially contradictory, through the fact that on the one hand they say, ‘Thou shalt not kill’, and on the other hand they legalise murder, through them by demanding punishment by death, if something happens.

[3:37] **Michael**

Ja, dieses Monopol auf das Töten, das ist...

Yes, this monopoly on killing, that's...

[3:41] **Billy**

Richtig, das hat die Religion erschaffen.

Right, that's what religion has created.

[3:46] **Michael**

Ja, und das ist im Grunde reine Tyrannei.

Yes, and that's basically pure tyranny.

[3:51] **Billy**

Das ist nicht nur Tyrannei, das ist noch viel schlimmer, das

That's not just tyranny, that's much worse, that's dictatorial.

ist diktatorisch. Diktatorisch ist bestimmend, absolut bestimmend.

Dictatorial is authoritative, absolutely authoritative.

[4:08] **Michael**

Ja.

Yes.

[4:11] **Billy**

Und dadurch wird dann tyrannisch gehandelt.

And through this, people then act tyrannically.

[4:17] **Michael**

Also kann man sagen, «Religionen sind…

Well, can we say that "religions are...

[4:22] **Billy**

Es ist eine Diktatur.

It's a dictatorship.

[4:23] **Michael**

Es ist eine Diktatur.

It's a dictatorship.

[4:25] **Billy**

Ja. Und eine Diktatur macht gläubig, wer nicht glaubt wird umgelegt. Wer das nicht macht, was die Diktatur von oben herab bringt, der wird eben dafür bestraft und in der Regel mit dem Tod, es wird also Mord begangen, das ist eigentlich die Regel von alters her.

Yes. And a dictatorship makes believers and those who don't believe are killed. Those who don't do what the dictatorship dictates from above, will be punished for it, and as a rule with death, so murder is committed, that's actually the rule from time immemorial.

[4:55] **Michael**

Ja, und mir scheint, dass deswegen die Diktatoren und Religion so gut Hand in Hand gehen, weil wenn Leute die Wahrheit sprechen, dann bekämpft die Religion eben die Wahrheit Sprechenden, aber nicht die Diktatoren. Also gerade Mussolini z.B. ist nur durch den Vatikan an die Macht gekommen. Wenn die ihn nicht unterstützt hätten, ...

Yes, and it seems to me, that the reason for dictators and religion going hand in hand so well is, that when people speak the truth, then religion fights those who speak the truth, but not against the dictators. For example, Mussolini only came to might through the Vatican. If they hadn't supported him, ...

[5:23] **Billy**

Du musst einmal schauen, die Diktatoren, die wir in der Welt haben, da müssen wir gar nicht weit gehen, es ist alles eigentlich diktatorisch, was wir in den Regierungen haben. Es wird diktatorisch gehandelt, aber nicht das, was sein muss, damit der Mensch frei ist, sondern unterdrückt ist durch Gesetz, durch Gebot, durch Regeln, Vorschriften usw. usf. Und am besten siehst du das jetzt gerade bei Amerika, z.B., mit Trump, das ist eine reine, blanke Diktatur. Was wir oben in Bern haben, da wird vom Bundesrat, vom Parlament wider das gehandelt, was das Volk beschliesst, obwohl sie den Wahlzettel ausfüllen und das und das beschlossen wird, und nachher kommt der Bundesrat und macht genau das Gegenteil. Das ist nicht richtig, das ist so oder so Diktatur. Und jeder vom Bundesrat oder vom Parlament hängt einer Religion an, ist gläubig, von der, dieser und jener Sekte und was weiss ich was, von jeder Kirche usw. Genau wie der Trampel dort, der die Bibel schwingt, «Ich bin gläubig.». Ob du dort nach Deutschland gehst, der Merz, vorher Merkel, genau dasselbe. In jeder Regierung, jeder der in der Regierung sitzt, ist religiös. Und jeder will nichts als Macht. Und die Macht dahinter, so wie du es jetzt dort siehst, beim Trampel, die Todesstrafe für den, für diesen und jenen, «Den, der den anderen erschossen hat, den legen wir auch um, fertig, aus, Schluss.». Und so geht es in jedem Land, nur dass wir die Todesstrafe nicht mehr in der Schweiz

You have to have a look at, the dictators we have in the world, we don't have to look very far, because everything we have in the governments is actually dictatorial. That is dictatorial behaviour, which is contrary, in ensuring that human beings are free, but rather suppressed through law, through recommendations, through rules, regulations, and so on and so forth. And the best place to see that right now is in America, for example, with Trump, it's a pure, utter dictatorship. What we have up in Bern, the Federal Council and parliament act against what the people decide despite the fact that they fill in the ballot paper and this and that is decided, and then the Federal Council comes along and does exactly the opposite. That's not right, it's one way or another a dictatorship. And everyone in the Federal Council or Parliament adheres to a religion, is a believer in this, that and the other sect and I don't know what, in whatever church and so on. Just like that clumsy oaf [pejorative use of ‘Trampel’ instead of ‘Trump’] brandishing the Bible, "I'm a believer.". Whether you choose Germany, Merz, previously Merkel, exactly the same. In every government, everyone who sits in the government is religious. And everyone wants nothing but might. And the might behind it, like you see now, with the clumsy oaf, the death penalty for this one, for that one and the other one, "The one who shot the other one, we'll kill him too, finished, over, done.". And that's how it

haben, die wurde aufgehoben. Aber heimlich wird es halt trotzdem gemacht, weisst du, da wird gemordet und weiss ich was alles. Der Mensch, der darüber nachdenkt, der kennt das.

goes in every country, except that we no longer have the death penalty in Switzerland, it has been abolished. But secretly it's still done, you know, there's murder and all kinds of things. If human beings think it over, they will realise that fact.

[8:23] **Michael**

Ja, nach aussen hin haben wir ja eine Teilung von Religion und Staat, aber das ist für mich, erscheint das so, aber es ist gar nicht so, weil eben, wie du sagst, die Staatsoberhäupter eben auch religiös sind, …

Yes, on the surface we have a division of religion and state, but to me, it seems like that, it's not like that at all, because as you say, the heads of state are also religious, ...

[8:43] **Billy**

Ja, genau.

Yes, exactly.

[8:45] **Michael**

… dadurch sind sie jetzt beeinflusst.

... they're influenced by it now.

[8:48] **Billy**

Da brauchst du gar nicht weit zu gehen, da reicht die Gemeindebehörde schon, Eine jetzige Gemeindebehörde ist eigentlich gläubig oder gehört einer Sekte oder einer Religion an, was es auch immer ist.

You don't have to look very far, the local authority is enough, the current local authority is actually believing or belongs to a sect or a religion, whatever it is.

[9:00] **Michael**

Ja, auf allen Ebenen der Regierung.

Yes, at all levels of government.

[9:05] **Billy**

Ja, und genau das; seit 50 Jahren hier oben, sind wir jetzt hier in Hinterschmidrüti, und es wird heute noch nicht anerkannt, dass wir hier oben eben nichts von der Religion wissen wollen, gegen das Religiöse sind, obwohl wir niemanden deswegen beharken, Wir sagen einfach die Meinung, wie, was, wo, aber wir beharken niemanden damit. Wenn ein Gläubiger kommt, der ist gläubig, fertig, aus, Schluss; das spielt ja keine Rolle, Mensch ist Mensch. Er wird als Mensch behandelt, nicht als Gläubiger. Was meinst du, wie manch einer hier heraufläuft, der sich für die Sache interessiert, der gläubig ist. Man geht aber nicht auf seine Religion los, auf seinen Glauben los.

Yes, and exactly that; we have been up here in Hinterschmidrüti, for almost 50 years, and it's still not recognised today that we really don't want to have anything to do with religion up here, are against religiosity, although we don't attack anyone for it, We just say what we think, how, what, where, but we don't pick on anyone over it. If a believer shows up, they're a believer, that's it, no more; it doesn't matter, a human being is a human being. They are treated as human beings, not as believers. Guess what, there are a lot of people walking up here who are interested in the case, who are believers. But one doesn't attack their religion, their beliefs.

[10:06] **Michael**

Nein, das darfst du nicht.

No, you can't do that.

[10:11] **Billy**

Man verhält sich völlig neutral.

One remains completely neutral.

[10:14] **Michael**

Ja, aber auch die Neutralität wird schon als Angriff empfunden, …

Well, yes, but even neutrality is already perceived as an attack, ...

[10:22] **Billy**

Ja, natürlich, ja.

Yes, of course, yes.

[10:24] **Michael**

… von der Gemeinde und eben ...

... by the municipality and of course ...

[10:25] **Billy**

Aber nur die Religiösen machen das, die Neutralität dann

But only the religious ones do that, they attack the neutrality.

angreifen.

[10:32] **Michael**

Ja.

Yes.

[10:35] **Billy**

… Die, welche in die Kirche gehen oder in eine Sekte gehen oder sonst wo immer hin, bei denen einfach ein Glaube besteht. Die greifen halt die Neutralität an, denen passt es halt nicht, dass, ja, wie soll ich es sagen, dass du ein andersartiger Mensch bist.

... Those who go to church or participate in a cult or wherever, who simply have a certain belief. Those people attack the neutrality, they just don't like it, that, well, how can I put it, that you're a different kind of human being.

[11:04] **Michael**

Ein Nichtgläubiger.

A non-believer.

[11:06] **Billy**

Ja, ein Nichtgläubiger.

Yes, a non-believer.

[11:08] **Michael**

Nicht das, woran sie glauben.

Not what they believe in.

[11:10] **Billy**

Ja, ja.

Yes, yes.

[11:14] **Michael**

Ja, es führt nur zu , und so ist das mit jeder Religion, …

Yes, it only leads to, and that's the way it is with every religion, ...

[11:18] **Billy**

Ja, das ist mit jeder Religion.

Yes, that's with every religion.

[11:21] **Michael**

… richtig, es führt nur zu Trennung und Teilung. Und, ja.

... right, it just leads to separation and division. And, well, yes.

[11:27] **Billy**

Ja. Die eine Religion führt Kriege gegen die nächste, die eine Sekte gegen die andere Sekte usw. usf., das hat sich seit alters her bewiesen, ist heute noch so, hat sich nicht verbessert.

Yes. One religion wages war against the next one, one sect against the other sect, and so on and so forth, that's been the case since time immemorial, it's still the case today, it hasn't improved.

[11:42] **Michael**

Ja, gerade nicht.

Yes, exactly not.

[11:43] **Billy**

Es ist interessant, gerade was die Kirche betrifft, wo Menschen aus der Kirche austreten, die nichts mehr davon wissen wollen, etwa die Hälfte oder ein Drittel oder die Hälfte oder so, wollen nicht mehr retour gehen in die Kirche.

It's interesting, especially about the church, where human beings who leave the church who no longer want to have anything to do with it, about half or a third or something, don't want to return to the church.

[12:12] **Michael**

Ja. Ja, aber sie…

Yes. Well, yes, but they...

[12:15] **Billy**

Ja, das Interessante, das Interessante ist, sie glauben noch genau gleich.

Well, the interesting thing, the interesting thing is, they still believe exactly the same way.

[12:24] **Michael**

Ja, weil es so tief in ihnen steckt; sie verlassen die Institution Religion, aber…

Yes, because it's so deep in them; they leave the institution of religion, but...

[12:32] **Billy**

Ja. Vielfach ist es nur wegen dem Steuern zahlen, also wieder wegen Moneten, wegen dem Geld usw. usf. Es sind so viele Gründe für so etwas.

Yes. A lot of times it's just because of paying taxes, i.e. again because of cash, because of the money and so on and so forth. There are so many reasons for it.

[12:50] **Michael**

Ja. Deswegen sind sie noch lange nicht nichtgläubig.

Yes. But that doesn't make them non-believers.

[12:55] **Billy**

Deswegen sind sie genau so krank im Kopf; ja, ich nenne das so, ein Glaube ist krank im Kopf sein, es ist nicht richtig denken, es ist überhaupt nicht denken, es ist nur ein Scheindenken, das stattfindet.

That's why they're just as sick in the head; well, that's what I call it, a belief is being sick in the head, it's not thinking properly, it's not thinking at all, it's just pseudo-thinking that takes place.

[13:15] **Michael**

Ja, dass Religionen nicht funktionieren, das zeigt, finde ich, am deutlichsten der Krieg innerhalb oder zwischen den Parteien.

Yes, the fact that religions don't work, I think is best illustrated by the war inside or between the parties.

[13:22] **Billy**

Ja, darum hast du auch Religionskriege.

Yes, that's why you also have religious wars.

[13:25] **Michael**

Ja, aber eben auch zwischen den Schiiten und Sunniten, z.B. im Islam, oder dann eben bei den Christen, ist es der Protestantismus und der Katholizismus.

Yes, but even between the Shiites and Sunnis, for example in Islam, or with Christians, it's Protestantism and Catholicism.

[13:39] **Billy**

Ja, unter ihresgleichen, unter ihresgleichen, sie haben nur einen anderen Namen, aber sie glauben praktisch den gleichen Blödsinn.

Yes, among their own kind, among their own kind, they just have a different label, but they believe practically the same nonsense.

[13:50] **Michael**

Ja.

Yes.

[13:54] **Billy**

Aber sie haben Krieg miteinander, weil es eben hier ein Jota anders ist und dort ein Jota anders ist und dort wieder ein Jota anders ist in ihrem Glauben.

But they're at war with each other because of one iota difference and it's one iota difference there and one iota difference elsewhere in their beliefs.

[14:06] **Michael**

Ja, das finde ich, zeigt so deutlich, dass das nie zu Frieden führen kann.

Yes, I think that shows so clearly that this can never lead to peace.

[14:11] **Billy**

Ja, das können sie gar nicht, es gibt dann auch keinen Frieden, wenn der Mensch nicht friedlich in sich drinnen ist, dann ist der Zapfen ab [~ dann geht nichts mehr], …

Yes, they really aren't capable at all of doing anything, which results in no peace, if the human beings aren't peaceful internally, then nothing works anymore, ...

[14:27] **Michael**

Ja.

Yes.

[14:28] **Billy**

… dann ist Streit, dann ist Krieg.

... then there's a dispute, then there's a war.

[14:33] **Michael**

Ja.

Yes.

[14:34] **Billy**

Und das führt sogar in der Familie dazu, die Eltern krachen aneinander, streiten dauernd, streiten mit den Kindern, die Kinder streiten untereinander, in der Verwandtschaft ist Streit und Hader und weiss ich was alles, Mord und Totschlag, eben. Und eine Religion predigt von Friedlich Sein, macht aber genau das Gegenteil. Wenn ein Krieg losgeht, dann kommt noch der Pfarrer und weiht noch, «Der Liebe Gott wird wohl bei euch sein.», usw. usf. «Segen über euch alle!», rufen sie ja bei jedem Krieg aus.

And that leads to this even happening in the family, the parents clash, argue all the time, quarrel with the children, the children quarrel amongst themselves, there's quarrelling and discord and whatnot among the relatives, murder and manslaughter, of course. And religion preaches about being peaceful yet does exactly the opposite. If a war starts, then the priest comes and consecrates, “The good Lord will be with you.”, and so on and so forth. they declare in every war "Blessings to you all!"...

[15:28] **Michael**

Ja, dieses ganze Scheindenken führt dann zu Scheinheiligkeit.

Yes, all this pseudo-thinking leads to hypocrisy/sanctimoniousness.

[15:32] **Billy**

Ja, was willst du machen?

Well, what can you do?

[15:35] **Michael**

Ja. 26. Satz. …

Yes. 26th sentence. ...

[15:40] **Billy**

Eben, ja, «scheinheilig»; da denkt der Mensch auch nicht drüber nach, was scheinheilig eigentlich ist.

Exactly, yes, ‘sanctimonious’; human beings don't think about what sanctimonious actually means.

[15:47] **Michael**

Nichts mit «heilig».

It has nothing to do with ‘sanctity’.

[15:49] **Billy**

Ja.

Yes.

[15:52] **Michael**

Also, zumal es Heiligkeit nicht gibt, aber…

Well, especially since there's no such thing as holiness/sanctity, but...

[15:55] **Billy**

Ja. Es wird einfach ein Schein gewahrt, und «Der Schein macht ja den Menschen.». Er macht den anderen etwas vor, was gar nicht existiert.

Well, yes. It's just keeping up a pretence, and “The pretence is after all what matters most to human beings”. They pretend about something which doesn't exist at all.

[16:15] **Michael**

Ja.

Yes.

[16:17] **Billy**

Es ist nur zum Schein, weisst du?

It's just for show, you know?

[16:26] **Michael**

Wovon viele aber gut leben können.

But many people can make a good living from that.

[16:28] **Billy**

Ja, richtig, dafür dass sie nicht arbeiten und den anderen Lügen erzählen.

Yes, right, in return for not working and telling lies to others.

[16:37] **Michael**

Ja, genau. Ja, wie ich Mir sträuben sich schon immer die Nackenhaare, wenn ich eben abends nach dem Essen, und dann kommt irgendwann im Radio dann halt eine kurze

Yes, exactly. Yes, when I The hairs on the back of my neck always stand on end in the evening after dinner, when at some point there's a short prayer on the radio.

Andacht.

[16:51] **Billy**

Ja, ich weiss.

Yes, I can tell.

[16:53] **Michael**

Diese Scheinheiligen erkennt man sofort am Stimmfall, an der Stimme, …

One recognises these hypocrites immediately by the tone of their voice, by the voice, ...

[16:58] **Billy**

Ja.

Yes.

[16:59] **Michael**

… wie die sprechen, das ist unglaublich. «Wahrlich, ich sage euch: Ihr erlanget nur dann Gerechtigkeit, allso ihr sie selbst findet und sie euren Nächsten verstehend machen könnet.».

... the way they talk, it's incredible. "Truly, I say to you: You will attain fairness only if you find it yourself and can make your fellow human beings understand it.".

[17:13] **Billy**

Ja.

Yes.

[17:14] **Michael**

«Wahrlich, ich aber sage euch: Wer ausser seinem eigenen», Ach so, das ist das nächste Thema dann schon. Das ist auch, diejenigen, die sich jetzt so mit deinen Schriften befassen, mir fällt das auch oft schwierig, das zu erklären, ich nehme an, es verstanden zu haben, aber ich kann es nicht…

"Truly, I say to you, however: Whosoever has sexual intercourse", Oh well, that's already the next topic. That's also, for those who are now engaging with your writings, for me it's also often difficult to explain it, I assume I've understood it, but I 'm not able to...

[17:38] **Billy**

Eben, du musst darüber nachdenken.

Exactly, you have to think it over.

[17:41] **Michael**

Ja.

Yes.

[17:42] **Billy**

Ohne das geht es nicht.

It doesn't work without that.

[17:44] **Michael**

Ja, es ist viel Arbeit.

Yes, it's a lot of work.

[17:46] **Billy**

Ja. Und der Mensch muss gerecht sein zu sich selbst, und gerecht kann er nur sein, wenn er über alles gründlich nachdenkt und die Wahrheit darin findet, so wie es dann wirklich ist, so wie es tatsächlich existiert, denn die Wahrheit existiert, man muss sie nur nachvollziehen können, dadurch, dass man sucht, denkt, überlegt und wieder sucht und schlussendlich die Wahrheit findet; bei allem und jedem ist das so.

Yes. And human beings have to be fair to themselves, and the only way for them to be fair is to think about everything thoroughly and to find the truth in it, the way it really is, the way it in fact exists, because the truth exists, one just has to be able to follow it logically, through searching, thinking, reflecting and searching again and finally finding the truth; it's like that with anything and everything.

[18:35] **Michael**

Ja. Es ist halt für uns, glaube ich, eben, so schwer, weil wir eben so indoktriniert sind, im Grossen und Ganzen.

Yes. It's just so difficult for us, I believe, because we're so indoctrinated, by and large.

[18:45] **Billy**

Ja, du wirst tagtäglich weiter indoktriniert.

Yes, you will continue to be indoctrinated every day.

[18:49] **Michael**

Ja. Ja, auch die Medien sind Es wird immer schwieriger,

Yes. Yes, the media are also It's getting harder and harder

das, ja, ertragen, eigentlich, zu müssen, weil von dem, was gesagt wird und was Realität ist, das klafft immer weiter auseinander.

to put up with, yes, actually, to have to put up with it, because the gap between what is said and what is reality is widening further and further.

[19:09] **Billy**

Ja.

Yes.

[19:10] **Michael**

Und auch, wo Es ist eigentlich jetzt mittlerweile egal, an welchem Tag du die Zeitung liest, die kommen mit immer absurderen…

And also where It no longer really matters what day you read in the newspaper, they come up with ever more absurd...

[19:23] **Billy**

… Ideen.

... ideas.

[19:24] **Michael**

… Ideen, und setzen sie dann auch um.

... ideas, and then actually implement them.

[19:27] **Billy**

Ja, genau.

Yes, exactly.

[19:29] **Michael**

Wo also selbst die Leute, die vielleicht nicht so schlau sind, oder ja sogar dumm, sagen und sich nur am Kopf fassen, «Was machen die?». Neues Thema, «Wahrlich, ich aber sage euch: Wer ausser seinem eigenen Gemahle beischlafet, der oder die solle der Dingstätte (Gericht) überantwortet sein, denn es ist niedrig (menschenunwürdig) und verachtenswert und verstosset wider die Gesetze der Schöpfung.». Und dann kommt deine Erklärung, «Der eigene Gemahl resp. die eigene Gemahlin ist wie jede andere bündnisgleiche Beziehung und Verbindung zu verstehen, wobei auch zu beachten ist, dass wer ausserhalb eines solchen Bündnisses in reiner sexueller Lust das Ehebündnis oder die bündnisgleiche Beziehung resp. Verbindung bricht, begeht einen Ehe- resp. Bündnis- resp. Verbindungsbruch. Ein solches Tun entspricht gemäss der ‘Lehre der Propheten’ der weiblichen und männlichen Hurerei resp. Prostitution. In dieser Beziehung betrifft es sowohl das Übel des ‘One-night-stand’ (Sex für eine Nacht), wie aber auch sonstige Gelegenheits-Sexhandlungen, Pädophilie, allgemein sexueller Missbrauch von Schutzbefohlenen, sowie Vergewaltigung und Sodomie (sexuelle Handlungen mit Tieren und Getier).». Das, ist es, ich wollte das nur nachfragen, ist, wenn jemand, also, genau, «einer Dingstätte, einem Gericht, überantwortet werden», in unserer Gesellschaft, wenn man jetzt eben fremd geht, kann das eben zur Scheidung führen, aber nicht, dass man im Gefängnis sitzt, aber bei den Plejaren…

Where even those people who maybe aren't that clever, or even of low intelligentum, say and just grab their heads, “What the heck are they doing?” New topic, "Truly, I say to you, however: Whosoever has sexual intercourse with someone other than his or her spouse shall be delivered to the court, for it is base (inhuman) and contemptible and is a breach against the laws of the Creation.". And then your explanation follows, "One's own male or female spouse is to be understood like any other bond-like relationship or connection, and it is also to be noted here that whoever goes outside of such a bond in pure sexual lust, breaks the marriage bond or the bond-like relationship or connection, and commits a breach of marriage or breach of the bond or breach of the connection. Such an act, according to the 'teaching of the prophets', corresponds to female or male whoredom or prostitution. In this respect, it concerns both the evil of the 'one-night stand' (sex for one night), as well as other casual sex acts, paedophilia, general sexual abuse of a youth or defenceless person in one's care, as well as rape and sodomy (sexual acts with animals and animals).". That, is it, I just wanted to ask about that, is it, if someone is, well, exactly, ‘shall be delivered to the court’, in our society, if someone cheats, that can lead to divorce, but not that you're jailed, but among the Plejaren...

[21:28] **Billy**

Ja, es fragt sich, was man gehabt hat, was es ist, denn wenn es...

Well, it's a question of what took place, what it is, because if it had been...

[21:32] **Michael**

Also, natürlich, es gibt eben mit Kindern oder so, das ist klar.

Well, of course, with kids or something, that's clear.

[21:36] **Billy**

Ja, genau.

Yes, exactly.

[21:38] **Michael**

… aber ich meine jetzt eben nicht solche Sachen, aber bei den Plejaren führt das vielleicht zum Ausschluss aus der Gesellschaft.

... but I'm not talking about things like that, maybe it leads to exclusion from the society among the Plejaren.

[21:46] **Billy**

Nein, es führt nicht zum Ausschluss von der Gesellschaft, aber ich weiss nicht, wie sie es handhaben, aber es ist einfach so, dass der Mensch irgendwie irgendetwas verliert, ich weiss nicht was, ich habe sie noch nie gefragt, wie, was, wo und wann irgend so etwas vorkommt bei ihnen oder vorkam, ich weiss das effektiv nicht.

No, it doesn't lead to exclusion from society, but I don't know how they handle it, it's just that the human being somehow forfeits something, I don't know what, I've never asked them, how, what, where and when something like that happens among them or did happen, I don't really know.

[22:21] **Michael**

Ah, okay.

Ah, okay.

[22:22] **Billy**

Ich habe keine Ahnung, ich habe noch nie mit Semjase, mit Ptaah, mit Quetzal usw. usf. über solche Sachen gesprochen. Das weiss ich also nicht genau, ich weiss nur, wie es hier auf der Erde ist und wie es gehandhabt wird, und dass es daraus unter Umständen Mord und Totschlag gibt.

I have no idea, I've never approached Semjase, talked to Ptaah, to Quetzal and so on and so forth about such things. So, I don't know that in detail, I only know what the situation is like here on Earth and how it's handled, and that it can in some circumstances lead to murder and manslaughter.

[22:51] **Michael**

Ja.

Yes.

[22:52] **Billy**

«Liebe». [Sarkasmus]

‘Love’. [sarcasm]

[22:55] **Michael**

Also, das wäre interessant zu wissen, weil ich war da der Annahme, dass das als so schwerwiegender Vertrauensbruch angesehen wird, dass die Person aus der Gesellschaft ausgeschlossen wird.

Well, that would be interesting to know, because I was under the assumption that this is seen as such a serious breach of trust, that the person is excluded from society.

[23:12] **Billy**

Ich kann mir das nicht vorstellen bei den Plejaren, dass ein Mensch aus irgendwelchem Grund aus der Gesellschaft ausgeschlossen wird; ich weiss nicht.

I can't imagine that happening among the Plejaren, that a human being would be excluded from society for any reason; I don't know.

[23:25] **Michael**

Ja.

Yes.

[23:27] **Billy**

Ich weiss es nicht; ich müsste mir das einmal aufschreiben.

I don't know; I would have to make a note of it.

[23:31] **Michael**

Ja, ich dachte, die würden auf einen anderen Planeten kommen, wo sie dann eben in Würde leben können und sich weiter entwickeln können.

Well, I thought they would get transported to another planet, where they could then live in dignity and develop further.

[23:41] **Billy**

Ja, wie sollen wir das?

Well, how to word it?

[23:45] **Michael**

Wie wird Bündnisbruch geahndet?

How is breaking the bond dealt with?

[24:00] **Billy**

Das werde ich Bermunda fragen, wenn sie wiederkommt.

I'll ask Bermunda about that when she visits again.

[24:06] **Michael**

Ja, das wäre , ja, weil es steht ja sogar in den Kontaktberichten, dass In den Ländern, weltweit, 40-60% der Bevölkerung ist im Bündnisbruch.

Yes, that would be nice , yes, because it even says in the contact reports that In countries, worldwide, 40-60% of the population is in breach of their bonds.

[24:23] **Billy**

Ja, das ist derweise, aber auf ihrer Welt, wie es auf den Plejaren gehandhabt wird, das weiss ich nicht. Das hatte mich noch nie interessiert, mich deswegen zu erkundigen, aber es ist vielleicht notwendig, das einmal zu erfragen.

Yes, that's the case, but on their world, how it's handled among the Plejaren, I don't know that. I've never been interested in enquiring about that, but it might be necessary to ask about it.

[24:45] **Michael**

Ja, weil es einfach , weil eben auch geschrieben wird, wie jetzt z.B., «In dieser Beziehung betrifft es sowohl das Übel des ‘One-night-stand’ (Sex für eine Nacht), », dass das, wenn man in einer Beziehung lebt, klar ist, das ist halt eben fremdgehen.

Yes, because it's just , because it's also written, such as now for example, “In this respect, it concerns the evil of the 'one-night stand' (sex for one night), ', it's clear that when you're in a relationship, that's just cheating.

[25:08] **Billy**

Ja.

Yes.

[25:09] **Michael**

Aber, wenn man nicht in einer Beziehung lebt, inwiefern das dann klar ist? Die Beziehung sollte im Vordergrund stehen und nicht die sexuelle Lust.

But if you're not in a relationship, in what way is that clear? The relationship should take centre stage and not the sexual desire.

[25:24] **Billy**

Richtig.

Right.

[25:25] **Michael**

Das ist mir schon klar, aber inwiefern wäre jetzt z.B. ein One-night-stand zu sehen, halt?

That's clear to me, but in what way should a one-night stand, for example, be seen now?

[25:34] **Billy**

Also, ich kann mir das nicht vorstellen, wie ein Mensch das überhaupt machen kann; ich habe mir schon Gedanken um das gemacht, was da mit Epstein rund um die Welt vorgeht. Ich kann mir nicht vorstellen, was die Menschen überhaupt denken, welche Gefühle sie daraus schaffen, welche Emotionen usw. usf. Also ehrlich gesagt, darüber habe ich mir noch nie Gedanken gemacht. Ich weiss, wie es gehandhabt wird, dass Eifersucht eine Rolle spielt, dass es bis Mord und Totschlag geht, religiös, dass es zu Mord kommt, religiöser Mord, wie beim Islam z.B., da wird es diesbezüglich streng gehandhabt, wie ich weiss und erlebt habe bei ihnen, aber ich habe mir nie Gedanken gemacht, wie diese Menschen überhaupt diesbezüglich selbst denken, was sie machen usw. usf., wieso sie das machen und so; ich weiss es effektiv nicht, Michael. Weisst du, das hat mich gar nicht so interessiert, mich auf das einzulassen, um es zu ergründen usw. usf. Auch Evi habe ich schon x-mal gefragt, ich weiss nicht, wie die Menschen das machen können, das ist mir ein Rätsel. Und was dann draus entsteht, die Strafen, die sie da verteilen, eben bis zum Mord. Ich weiss es effektiv nicht, weil ich mich nie näher damit befasst habe. Ich sehe es im Fernsehen, was diesbezüglich vorgeht und abläuft, was gemacht wird, ich

Well, it's just something I really can't imagine, how a human being can even do that; I've already thought about what's going on regarding Epstein around the world. I can't imagine what human beings are even thinking, what feelings they create from those thoughts, what emotions and so on and so forth. To be honest, I've never really thought about the latter part. I know how it's handled, that jealousy plays a role, that it goes as far as murder and manslaughter, religious, that it leads to murder, religious murder, like in Islam, for example, they're strict about that, as to how it’s handled, as I know and have living-experienced among them, but I never thought about how these specific human beings themselves think about this, what they do, and so on and so forth, what they do about it and so on; I really don't know, Michael. You know, I wasn't that interested in delving into that to fathom it and so on and so forth. I've also asked Evi many times, I don't know how human beings can do that; it's a mystery to me. And then the result, the punishments they hand out, right up to murder. I don't really know, because I've never looked more closely at it. I see it on television, what's going on and what's happening, what's being done, I can't follow it logically, because I've never looked into it, I've never fathomed it.

kann es nicht nachvollziehen, weil ich mich eben nie damit befasst habe, ich habe es nie ergründet.

[28:14] **Michael**

Ja, unsere Gesellschaft ist halt recht stark sexualisiert, also jetzt nicht nur durch Porn, sondern auch…

Well, our society is quite heavily sexualised, not just through porn, but also...

[28:23] **Billy**

Ja, natürlich, ja, Prostitution; in vielen Ländern ist ja Prostitution «ehrenhaft», wie hier in der Schweiz z.B., das ist ja ein Beruf.

Yes, of course, yes, prostitution; prostitution is ‘honourable’ in many countries, like here in Switzerland, for example, it's a profession.

[28:40] **Michael**

Ja.

Yes.

[28:42] **Billy**

Ich kann das nicht nachvollziehen, ich kann nicht einmal nachvollziehen, wie eine Frau das überhaupt machen kann. Ich komme nicht drauf, wie eine Frau denken kann oder denken muss, damit sie so etwas überhaupt machen kann, Prostituierte zu sein.

I can't logically follow it, I can't even logically follow it, how a woman can even do that. I can't figure out how a woman can think or would have to think, so that she can even do something like that, being a prostitute.

[29:04] **Michael**

Also wenn es jetzt nicht Zwangsprostitution ist, geht es ums Geld, nicht, also bei einer?

Well, unless it's forced prostitution, it's about money, isn't it, in the case of?

[29:09] **Billy**

Ja, natürlich geht es ums Geld, bei allem und jedem geht es immer ums Geld, aber wie die Menschen das machen können, wie sie ihre Gefühle dementsprechend Ich weiss es nicht, ich weiss es nicht.

Yes, of course it's about money, with anything and everything it's always about money, but how human beings can do that, how they are able to manage their feelings accordingly I don't know, I just don't know.

[29:32] **Michael**

Ja. Mir scheint es halt, eben, wenn ich das hier lese, dass genau das der Punkt ist, dass eben Prostituierte dann sagen, «Ja, ich fühle da nichts.» oder «Ich schalte das aus, ich blende das aus.».

Yes. It just seems to me, when I read this, that that's exactly the point, that prostitutes will then say, “Well, I don't feel anything.” or “I switch it off, I block it out.”.

[29:49] **Billy**

Ja, ich weiss es nicht, ich kann dir auch keine Antwort darauf geben, ich habe mich nie damit befasst, zu ergründen, was eine Frau denkt, und es ist mir einfach ein Rätsel, dass eine Frau das machen kann, genau wie ein Mann das machen kann; es gibt ja männliche Prostituierte, nicht nur Frauenprostituierte. Ich weiss das effektiv nicht, Michael, ich kann dir keine Antwort geben. Ich weiss, welche Gesetze sie haben, dort im Osten, beim Islam usw. usf., aber mehr kann ich dir nicht sagen, ich weiss das nicht.

Well, I don't know, I'm also unable to provide you with an answer, I've never endeavoured to fathom what a woman thinks in such a case, and it's just a mystery to me that a woman can do that, just like a man can also do that; there are also male prostitutes, not just female prostitutes. I effectively don't know, Michael, I can't give you an answer. I know what laws they have there in the East, with Islam, and so on and so forth, but that's all I can tell you, I don't know.

[30:52] **Michael**

Ja, das sind ja hier Ratgebungen, im Grunde, im Talmud Jmmanuel.

Yes, these are recommendations, basically, in the Talmud Jmmanuel.

[30:56] **Billy**

Ja.

Yes.

[30:57] **Michael**

Und mir scheint es, dass hier deine Erklärung auch dahingeht, dass für die eigene gefühlsmässige Entwicklung

And it seems to me that your explanation here is also along the lines of that it's important for one's own feeling-based

es halt wichtig ist, dass dann, wenn es zu einer sexuellen Handlung kommt, dass das eben nur in einem Bündnis passieren soll und nicht ...

development that when it comes to a sexual act, that this should only happen in a bond and not ...

[31:21] **Billy**

Ja, natürlich, wenn zwei zusammen sind, wirklich zusammen sind, ist ja klar, es ist eine Zusammengehörigkeit. Und wenn irgendwie von ihr oder von ihm zu nahegetreten, herumgetrampelt wird, ich weiss nicht, es ist einfach nicht richtig; der Mensch bestraft sich ja selbst damit.

Yes, of course, when two people are together, really together, it's clear, it's a belonging together. And if she or he somehow gets too recklessly treated, virtually trampled on, I don't know, it's just not right; the specific human being is punishing himself or herself.

[32:00] **Michael**

Ja.

Yes.

[32:01] **Billy**

Er tut sich ja selbst etwas zuleide oder wie du das nennen willst.

They are hurting themselves or whatever you want to call it.

[32:13] **Michael**

Ja.

Yes.

[32:15] **Billy**

Gut.

Good.

[32:16 – 32:17] **Michael**

Ich danke dir.

Thank you.